

## HROMADNÁ LICENČNÁ ZMLUVA

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (ďalej len „Zmluva“) uzavretá podľa ustanovenia § 78 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

medzi:

Organizácia kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**;  
so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;  
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012; BIC: SUBASKBX;  
kontakt: tel.: 02/50 20 27 25 – 26 – 44 – 53 – 74, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len „SOZA“)

a

## Používateľ chránených hudobných diel:

Obchodné meno/Názov (údaje podľa príslušného úradného registra):

MESTSKÝ ÚRAD

## Sídlo/Miesto podnikania:

ulica č.: ALY 549

PSC, obec: 908 41 BASTIN-STRAŽE

IČO: 00310069

DIČ:

IČ DPH: 602 104 9510

Dátum narodenia (pri fyzickej osobe):

Trvalé bydlisko (pri fyzickej osobe):

Bankové spojenie: IBAN:

BIC:

Štatutárny zástupca (pri právnickej osobe):

Mgr. JAROSLAV SUCHÁNEK

funkcia: PRÍMATOR MESTA

Kontaktná osoba:

JANA LABAŠOVÁ

Tel. kontakt: 034/6592 464

E-mail\*: kniznica@mestostasstraze.sk

\* Vyplnenie e-mailovej adresy umožní používateľovi urobiť právne úkony voči SOZA, pokiaľ si zvolí túto možnosť v čl. VII., písm. d) tejto Zmluvy, a efektívne komunikovať so SOZA aj v elektronickej forme.

Korešpondenčná adresa:

\* Vypniť, ak je iná ako adresa sídla alebo miesta podnikania.

Zasielanie faktúr a akýchkoľvek iných dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy od SOZA\*:

\* Pokiaľ nebude zvolená používateľom ani jedna možnosť, budú faktúry a akékoľvek iné dokumenty zasielané na uvedené sídlo/miesto podnikania

na uvedenú e-mailovú adresu používateľa

na uvedenú korešpondenčnú adresu používateľa

(ďalej len „Používateľ“)

(SOZA a Používateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ

pre práva k hudobným dielam

RASTISLAVOVA 3, 821 08, RASTISLAVOVA 2

Došlo

04-12-2018

Podacie číslo:

Číslo spisu:

Prílohy/listy:

Vybavuje:

## I. Úvodné ustanovenia

- Táto Zmluva upravuje vzájomné vzťahy medzi SOZA a Používateľom v súvislosti so získaním súhlasu na použitie chránených hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a/alebo verejný prenos diel) (ďalej len „hudobná produkcia“).
- SOZA vyhlasuje, že je na základe zmlúv o zastupovaní s autormi a vydavateľmi hudobných diel. Oprávnenia na výkon kolektívnej správy práv na území Slovenskej republiky udeleného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, recipročných zmlúv so zahraničnými organizáciami kolektívnej správy práv a v súlade s Autorským zákonom oprávnená udeľovať súhlas na verejné použitie chránených hudobných diel s textom alebo bez textu za slovenských a zahraničných autorov a vydavateľov hudobných diel a ďalších nositeľov práv (ďalej len „Autori“) a vyberať za takýto súhlas autorské odmeny.
- Za autora diela sa pre účely tejto Zmluvy považuje každý nositeľ práv k dielam zastupovaný SOZA.
- Používateľ si je vedomý, že nesie ekonomické dôsledky svojich rozhodnutí súvisiacich s použitím hudobných diel, a to najmä o čase, mieste, druhu, účinkujúcich, programe hudobnej produkcie a pod.

## II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je udelenie súhlasu – licencie Používateľovi podľa ustanovenia § 19, ods. 4, písm. f) Autorského zákona v súlade s nižšie dohodnutým spôsobom použitia\*:

\* V každom bode s viacerými možnosťami na výber označť krížikom len jeden spôsob; ak ide o viacero hudobných produkcií v určitom období, turné, šnúru a pod., použite, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn., že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledovný článok nevyplňa.

## a) Základné zaradenie hudobnej produkcie:

- podujatie so živou hudobnou produkciou (§ 19, ods. 4, písm. f), bod 2 Autorského zákona)
- podujatie s reprodukovanou hudobnou produkciou (§ 19, ods. 4, písm. f), bod 2 a bod 3 Autorského zákona)
- podujatie s kombinovanou hudobnou produkciou (zahŕňa živú aj reprodukovajúcu hudobnú produkciu, § 19, ods. 4, písm. f), bod 2 a bod 3 Autorského zákona)

## b) Typové zaradenie hudobnej produkcie:

- verejně súťažné a exhibičné podujatia (súťaže spoločenských tancov, majstrovstvá v synchronizovanom plávaní, umelecká gymnastika, aerobikové maratóny, vystúpenia krasokorčuliarov a pod.)
- súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby (športové zápasy – hokej, hádzaná, volejbal, futbal a pod.)
- lekcie kondičného cvičenia\*

\* Pokiaľ ide o použitie hudobných diel počas lekcií kondičného cvičenia, vyplňte, prosím, aj tlačivo A5 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

tanečné kurzy\*

\* Pokiaľ ide o použitie hudobných diel počas tanečných kurzov, vyplňte, prosím, aj tlačivo A5 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

- verejná projekcia audiovizuálnych záznamov (premietanie filmu v amfiteátri, kaviarni, na námestí a pod.)
- kultúrno-spoločenské podujatie s kombinovanou alebo reprodukovanou hudobnou produkciou na voľnom priestranstve bez vstupného (najmä podujatia typu vinobranie, jarmok, dožinky, výročia obce, trhy a pod.)
- koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve bez vstupného
- reprodukovaná hudba na voľnom priestranstve bez vstupného (napr. tanečné vystúpenie, šou, zábava)
- cirkusová produkcia s použitím hudby (mobilné šapito) a pod.
- erotické vystúpenie (striptíz) a pod.
- módna, kadernícka, vizážistická a podobná prehliadka/súťaž s použitím hudby
- reklamný stánok s predvádzaním produktov (napr. na podporu značky, predaja, kampane a pod.)
- verejně zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
- hudba predvádzaná výkonným umelcom ako hudobná kulisa bez tanca v gastronomickom zariadení (napr. v hotelovej reštaurácii, kaviarni a pod.) bez vstupného
- reprodukovaná hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- hudba na vernisáži umeleckej alebo vzdelávacej výstavy, v rámci prestávok počas konferencií, prednášok a pod.
- reprodukovaná hudba na komerčnej výstave
- iné\*: Opis hudobnej produkcie: \_\_\_\_\_

\* Pokiaľ takto používateľ zaradí typ hudobnej produkcie, je potrebné vyplniť Opis hudobnej produkcie.

## c) Identifikácia hudobnej produkcie:

Názov hudobnej produkcie/podujatia: VIAHOČNÉ TRHY

Interpreti (výkonní umelci): HODUS MEMORY  
VLADO ČÍŽEK BAND, STARRING EYES, CHRISTMAS PROJECT

Reprodukovaná hudba:  áno  nie

Percentuálny podiel reprodukovanej hudby zo všetkej hudby použitej na podujatí\*: \_\_\_\_\_ %

\* Pokiaľ nie je možné určiť uvedený podiel, uveďte, prosím, text: „neznámy“. Pokiaľ používateľ nevyplíše nič, považuje sa uvedený podiel za neznámy.

## III. Rozsah licencie\*

\* Ak ide o viacero rôznych hudobných produkcií, koncertné turné či šnúru a pod., je potrebné použiť na správne zadanie tohto článku tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn., že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledovný článok nevyplňa.

## a) Čas použitia\*:

\* Vyplňte buď údaje o jednorazovej hudobnej produkcii, alebo pravidelne opakovanej hudobnej produkcii, tzn. len jednu z možností.

 Jednorazová hudobná produkcia\*:

\* Ak ide o viacero samostatných nepravidelných hudobných produkcií v určitom období (napr. turné, šnúra a pod.), použite, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve.

Doba trvania hudobnej produkcie/podujatia:

od (dátum): 15.12.2018, a to v čase od: 18.00 do (dátum): 15.12.2018, a to v čase do: 19.00

Celková doba použitia hudby (počet hodín): \_\_\_\_\_

 Pravidelne opakovaná hudobná produkcia v dňoch (napr. diskotéky, tanečné zábavy a pod.):

V období: od: \_\_\_\_\_ (dátum konania prvého podujatia) do: \_\_\_\_\_ (dátum konania posledného podujatia)

V dňoch:  Pondelok  Utorok  Streda  Štvrtok  Piatok  Sobota  Nedeľa

Čas, v ktorom sa hudobná produkcia/podujatie koná: od: \_\_\_\_\_ do: \_\_\_\_\_

Opis doby použitia hudby: \_\_\_\_\_

## b) Miesto použitia:

Názov zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: VOĽNÉ PRIESTRANSTVO

Adresa zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: HÁĽESTE SLOBODY, ŽABŤIN - STRAŽE

Druh zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: \_\_\_\_\_

### c) Kapacita miesta použitia\*:

\* Maximálna kapacita osôb v priestore, kde sa hudobná produkcia uskutočňuje, určená kolaudačným alebo obdobným úradným rozhodnutím.

Počet osôb povolený pre priestor konania hudobnej produkcie: 200

V prípade, že nie je možné uviesť maximálnu kapacitu osôb v priestore, uviesť plochu v m<sup>2</sup> prevádzky, priestoru, priestranstva a pod.: \_\_\_\_\_

### d) Vstupné\*:

\* V prípade viacdennej hudobnej produkcie ako napr. festival je potrebné použiť na správne zadanie vstupného tlačivo A2 ako neoddeliteľnú prílohu k tejto Zmluve, tzn. v prípade vyplnenia tlačiva A2 sa písm. d) nevyplní.

	Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**
1.	0	0	6.			11.			16.		
2.			7.			12.			17.		
3.			8.			13.			18.		
4.			9.			14.			19.		
5.			10.			15.			20.		

\* Uviesť aj dobrovoľné a/alebo nulové vstupné, ak je stanovené, alebo nulové vstupné uviesť aj v prípade, ak vstupné nie je vôbec stanovené.

\*\* Pokiaľ vstupné zahŕňa aj konzumné, uviesť hodnotu konzumného zo vstupného na hudobnú produkciu (napr. vstupné v hodnote 20,00 € zahŕňa konzumné v hodnote 3,00 € v takom prípade je v prvom stĺpci uvedené 20,00 € a v druhom stĺpci uvedené 3,00 €).

Náklady na hudobnú produkciu (honoráre výkonných umelcov, technické zabezpečenie vystúpenia a pod.) a prenájom priestoru\*: \_\_\_\_\_

\* Vyplní len používateľ, ktorý organizuje hudobné produkcie typu firemné podujatie, firemná oslava, plesy, promo akcie a pod., pri ktorých vstupné nie je vyberané, alebo ak ide o hudobnú produkciu na pozvánky, ktorých prijatie nie je sponzorované.

### IV. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za súhlas s použitím hudobných diel, špecifikovaný v tejto Zmluve, uhradiť SOZA autorskú odmenu podľa účinného Sadzovníka autorských odmien za používanie hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos diel) (ďalej len „Sadzovník“), ktorý je uverejnený na [www.soz.sk](http://www.soz.sk) alebo k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu vo výške určenej podľa písm. a) podľa tohto článku a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
- Autorská odmena sa v zmysle tohto článku považuje za uhradenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet SOZA uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo zaplatením v hotovosti do pokladnice SOZA.

### V. Zoznam použitých hudobných diel

- Používateľ sa zaväzuje do 15 dní od uskutočnenia hudobnej produkcie predložiť SOZA úplný zoznam všetkých skutočne živo predvedených chránených diel s uvedením ich názvu a údajov o autorstve (ďalej len „Zoznam“).
- Pokiaľ používateľ Zoznam predvedených hudobných diel vyplnený v zmysle Autorského zákona nedoručí ani v lehote uvedenej v písm. a) tohto článku, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20 % z fakturovanej autorskej odmeny za hudobnú produkciu, v súvislosti s ktorou Zoznam nepredložil (t. j. 20 % z celkovej autorskej odmeny, ktorá je fakturovaná v súvislosti s hudobnou produkciou, ku ktorej nebol SOZA Zoznam predložený Používateľom riadne a včas). SOZA má popri zmluvnej pokute podľa čl. V., písm. b) tejto Zmluvy nárok aj na náhradu škody v plnej výške.
- Ustanovenia podľa písm. a) a b) tohto odseku sa nepoužijú v prípade použitia reprodukovanej hudobnej produkcie.

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu*	Počet predvedení**
1.				
2.				

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu*	Počet predvedení**
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

\* Nevýhradne uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov.

\*\* Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie. V prípade, ak uvedená tabuľka nie je dostatočná, používateľ pokračuje s vyplnením Zoznamu predvedených hudobných diel na tlačíve A3 ako neoddeliteľnej prílohe tejto Zmluvy.

## VI. Osobitné ustanovenia

- Súhlas poskytnutý na základe tejto Zmluvy nezahŕňa súhlas s iným spôsobom alebo rozsahom použitia hudobných diel, ako je uvedené v čl. II. a III. tejto Zmluvy. Používateľ je povinný rešpektovať osobnostné práva nositeľov práv a používať diela len spôsobom, ktorý neznižuje ich hodnotu. Používateľ nie je najmä oprávnený do autorských diel zasahovať, dopĺňovať ich či ich upravovať, aranžovať ani zaradiť dielo z repertoáru SOZA do iného diela bez samostatného súhlasu nositeľov práv. Súhlas priamo od nositeľa autorských práv je potrebný aj v prípade, keď si Používateľ objedná vytvorenie diela, ktoré bude spracovaním, úpravou, aranžmánom či prekladom chráneného diela. Používateľ je jediným subjektom, ktorý nesie zodpovednosť za splnenie týchto povinností a za vysporiadanie prípadných nárokov vyplývajúcich z osobnostných práv autora hudobného diela či iného nositeľa práv k hudobnému dielu.
- Používateľ vyhlasuje, že si je vedomý povinnosti používať chránené diela nadobudnuté výhradne z legálnych zdrojov a skutočnosti, že táto Zmluva sa nevzťahuje na nadobudnutie hudobných diel ani žiadnym spôsobom nemá vplyv na legálnosť nadobudnutia hudobných diel.
- Používateľ sa zaväzuje, že umožní SOZA vykonať kontrolu používania chránených hudobných diel podľa tejto Zmluvy, najmä umožní SOZA voľný vstup na miesto konania hudobnej produkcie (v prípade, že je na hudobnú produkciu kontrolovaný vstup, umožní voľný vstup na hudobnú produkciu osobe, ktorá sa preukáže preukazom inšpektora SOZA), umožní SOZA nahliadnuť do účtovných dokladov súvisiacich s hudobnou produkciou, predloží na základe vyžiadania požadované dokumenty súvisiace s hudobnou produkciou, umožní vyhotovenie obrazových, zvukových alebo audiovizuálnych záznamov počas hudobnej produkcie alebo výkonu kontroly. SOZA sa zaväzuje vykonať kontrolu v súlade s ustanovením § 166 Autorského zákona a použiť získané informácie výlučne na účely výkonu kolektívnej správy.
- Údaje poskytnuté Používateľom v tejto Zmluve, ako aj v súvislosti s výkonom prípadnej kontroly budú zo strany SOZA použité výlučne na účely výkonu kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona. Údaje z tejto Zmluvy, ako aj z prípadnej kontroly (ďalej len „Údaje“), ako aj akákoľvek iná komunikácia týkajúca sa tejto Zmluvy medzi SOZA a Používateľom (ďalej len „Komunikácia“) sa považujú za dôverné informácie a sú podľa svojej povahy chránené ako obchodné alebo listové tajomstvo. Používateľ sa týmto zaväzuje, že Údaje a Komunikáciu neposkytne bez písomného súhlasu SOZA tretím osobám, s výnimkou právnych, finančných, daňových alebo iných odborných poradcov a osôb, ktoré sú viazané povinnosťou mlčanlivosti v obdobnom rozsahu ako tieto osoby. Toto ustanovenie nemá vplyv na povinnosti používateľov vyplývajúce z osobitných právnych predpisov (ako napr. povinné zverejňovanie zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z.).
- SOZA zodpovedá za rozúčtovanie uhradenej autorskej odmeny na základe Používateľom doručeného Zoznamu a účinného Vyúčtovacieho poriadku SOZA.
- Používateľ týmto vyhlasuje, že osoba uvedená za Používateľa ako Kontaktná osoba je oprávnená vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou v mene Používateľa. Pokiaľ Kontaktná osoba nie je uvedená, platí, že tieto úkony je oprávnený vykonávať uvedený Používateľ alebo jeho štatutárny orgán.
- Dolupodpísaná osoba vyhlasuje, že je za Používateľa alebo v jeho mene oprávnená svojím podpisom vykonávať všetky právne úkony súvisiace s touto Zmluvou a zaviazat' Používateľa na práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- Používateľ súhlasí s doručovaním dokumentov vyplývajúcich zo Zmluvy, vrátane výpovede tejto Zmluvy, prostredníctvom emailovej adresy Používateľa, uvedenej za Používateľa v záhlaví tejto Zmluvy, ak Používateľ zvolil túto možnosť v záhlaví Zmluvy. Takéto dokumenty sa považujú za doručené v deň doručenia elektronického potvrdenia o doručení emailovej správy obsahujúcej daný dokument z emailového konta alebo emailového servera, ktorý je Používateľom v zmysle tejto Zmluvy určený na elektronickú komunikáciu so SOZA. V prípade nedoručenia elektronického potvrdenia podľa predošlej vety sa Zmluvné strany dohodli, že za dátum doručenia sa považuje dátum druhého odoslania e-mailovej správy z emailového servera SOZA na emailovú adresu Používateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

## VII. Záverečné ustanovenia

- Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu uvedenú v čl. III., písm. a) tejto Zmluvy.
- Používateľ vyhlasuje, že všetky údaje v tejto Zmluve sú úplné, správne a pravdivé, že nezamieľuje žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny alebo na iné rozhodujúce skutočnosti potrebné na plnenie podľa tejto Zmluvy. Používateľ sa zároveň zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so Zmluvou, o ktorých mal alebo musel vedieť, písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa, keď sa Používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa, keď o nich mal alebo musel byť informovaný, podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd,

